|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | **Content name** | **Localise** | An Austin travel guide - non-stop music, finger-lickin' barbecue and eclectic shopping (ar000167) | Una guía de viaje en Austin: música sin parar, carne a la barbecue para chuparse los dedos y compras excéntricas |
| 2 | **POS** | **Don't change** |  |  |
| 3 | **Locale** | **Don't change** | ES(MX) | ES(MX) |
| 4 | **URL friendly part** | **Don't change** | an-austin-travel-guide-non-stop-music-finger-lickin-barbecue-and-eclectic-shopping | an-austin-travel-guide-non-stop-music-finger-lickin-barbecue-and-eclectic-shopping |
| 5 | **Channels** | **Don't change** | ANDROID, IPHONE, WEB\_PHONE, APP\_PHONE\_WIN8, IPAD, WEB\_FEATURE\_PHONE, WEB\_TABLET, WEB\_DESKTOP\_ON\_PHONE, WEB\_DESKTOP, WEB\_TABLET\_IPAD, APP\_TABLET, WEB\_DESKTOP\_ON\_TABLET, APP\_PHONE\_BLACKBERRY, APP\_TABLET\_IPAD, APP\_OTHER, WEB\_PHONE\_IPHONE, APP\_TABLET\_ANDROID, ANDROID\_TABLET, APP\_PHONE\_IPHONE, BLACKBERRY, WEB\_PHONE\_ANDROID, APP\_OTHER\_FACEBOOK, APP\_TABLET\_WIN, APP\_PHONE\_NOKIA, WEB\_TABLET\_ANDROID, APP\_PHONE\_ANDROID, APP\_PHONE\_WIN, APP\_PHONE, NOKIA | ANDROID, IPHONE, WEB\_PHONE, APP\_PHONE\_WIN8, IPAD, WEB\_FEATURE\_PHONE, WEB\_TABLET, WEB\_DESKTOP\_ON\_PHONE, WEB\_DESKTOP, WEB\_TABLET\_IPAD, APP\_TABLET, WEB\_DESKTOP\_ON\_TABLET, APP\_PHONE\_BLACKBERRY, APP\_TABLET\_IPAD, APP\_OTHER, WEB\_PHONE\_IPHONE, APP\_TABLET\_ANDROID, ANDROID\_TABLET, APP\_PHONE\_IPHONE, BLACKBERRY, WEB\_PHONE\_ANDROID, APP\_OTHER\_FACEBOOK, APP\_TABLET\_WIN, APP\_PHONE\_NOKIA, WEB\_TABLET\_ANDROID, APP\_PHONE\_ANDROID, APP\_PHONE\_WIN, APP\_PHONE, NOKIA |
| 6 | **Go live date** | **Don't change** | 40152 | 40152 |
| 7 | **Tags** | **Don't change** | City Guide | City Guide |
| 8 | **Destination** | **Don't change** | Austin Texas United States of America (1496344) | Austin Texas United States of America (1496344) |
| 9 | **Article title** | **Don't change** | An Austin travel guide - non-stop music, finger-lickin' barbecue and eclectic shopping | An Austin travel guide - non-stop music, finger-lickin' barbecue and eclectic shopping |
| 10 | **Main image** | **Don't change** | Austin\_Overview.jpg | Austin\_Overview.jpg |
| 11 | **Introduction** | **Localise** | Every visitor will discover something different on an Austin vacation. Some will find a potpourri of lively music clubs and funky folk-art boutiques. Others will be drawn to sweeping countryside vistas and an eclectic mix of museums. Book an Austin hotel and uncover the possibilities of this exciting city. | Cada visitante descubrirá algo diferente durante su estancia en Austin. Algunos encontrarán una mezlca de clubes de música excéntrica y artesanías poco convencionales. Otros se sentirán atraídos por las majestuosas vistas campiranas y la ecléctica oferta de museos. Reserve un hotel en Austin y explore las posibilidades que esta emocionante ciudad le ofrece. |
| 12 | **Body** | **Localise** | <h3>  Get your bearings  </h3>  <p>  The mighty Colorado River flows through the center of Austin. It weaves past the gleaming capitol dome  <strong>  downtown  </strong>  to the lakeside suburbs of  <strong>  West Lake.  </strong>  South of the river, along Congress Avenue, is  <strong>  South Austin,  </strong>  home to live music clubs, trendy boutiques and stylish restaurants. North of the river,  <strong>  Sixth Street  </strong>  buzzes with shops, clubs and restaurants. North of downtown, historical buildings and museums highlight the University of Texas in  <strong>  Central Austin.  </strong>  Farther north are the peaceful tree-lined streets of  <strong>  Hyde Park.  </strong>  Old-fashioned bedroom communities, like  <strong>  Lakeway  </strong>  and  <strong>  Round Rock,  </strong>  provide scenic respites a few miles outside of town.  <br />  <br />  </p>  <h3>  Lone Star history  </h3>  <p>  Nineteenth-century Texas comes to life with a walk among the bold period architecture of the  <strong>  University of Texas  </strong>  campus. Climb the staircase of the iconic  <strong>  clock tower  </strong>  for a view of the  <strong>  State Capitol  </strong>  dome. Texas history fans will thrill to the simulated high-speed whoosh of the Galveston Hurricane at t  <strong>  he Bob Bullock Texas State History Museum.  </strong>  <strong>  Historic Sixth Street  </strong>  downtown is where the city first dug its roots. A leisurely stroll along the quiet tree-lined streets of  <strong>  Hyde Park  </strong>  takes you past elegant 19th-century Victorian and American Arts and Crafts-style homes.  <br />  <br />  </p>  <h3>  Eating Texas-style  </h3>  <p>  Austin appetites are hearty - you'll find off-the-bone  <strong>  barbecue  </strong>  dripping with sauce and heaped plates of spicy  <strong>  Tex-Mex  </strong>  all over town. Spaghetti Bolognese whets the appetite in stylish downtown  <strong>  trattorias  </strong>  and bowls of zesty chili pork stew get the juices going in a  <strong>  Western-themed dining room  </strong>  . Or linger over a fillet of meaty redfish on an  <strong>  elegant patio  </strong>  overlooking Town Lake.  <br />  <br />  </p>  <h3>  </h3>  <p>  </p> | <h3>  Primero hay que orientarse  </h3>  <p>  El gran río Colorado fluye a través del centro de Austin, cruzando muy cerca del deslumbrante domo del capitolio en el  </strong>  centro  <strong>  hasta la zona residencial de  </strong>  West Lake  </strong>  junto al lago. Al sur del río, a lo largo de la avenida Congreso, se ubica la zona  </strong>  sur de Austin,  </strong>  la cual alberga clubes de música en vivo, tiendas modernas y elegantes restaurantes. Al norte del río, la  </strong>  calle Sexta  </strong>  vibra con sus tiendas, bares y restaurantes. El norte del centro de Austin alberga a la Universidad de Texas, rodeada por edificios históricos y museos en la zona  </strong>  El centro de la ciudad.  </strong>  Más al norte podrá encontrar la tranquila zona de  </strong>  Hyde Park  </strong>  con sus calles perfectamente alineadas por los árboles. Las antiguas zonas residenciales como  </strong>  Lakeway  </strong>  y  </strong>  Round Rock  </strong>  ofrecen una pausa panorámica a tan sólo un par de kilómetros fuera de la ciudad.  <br />  <br />  </p>  <h3>  Historia de la estrella solitaria  </h3>  <p>  El Texas de “la estrella solitaria” del siglo XIX, vuelve a la vida al recorrer la atrevida arquitectura del campus de la  <strong>  Universidad de Texas.  <strong>  Suba por las icónicas escaleras de la  <strong>  torre del reloj  <strong>  para obtener una vista del domo del  <strong>  Capitolio.  <strong>  Los amantes de la historia de Texas caerán rendidos ante el juego de simulación del huracán de Galvestón, del  <strong>  Museo Bullock de Historia del Estado de Texas.  <strong>  <strong>  La histórica calle Sexta  <strong>  del centro, es el lugar donde la ciudad tuvo sus primeros cimientos. Una caminata por las tranquilas calles llenas de árboles alineados en la zona de  <strong>  Hyde Park,  <strong>  lo transportará directo al siglo XIX, con su arte estilo victoriano y americano y sus casas de antaño.  <br />  <br />  </p>  <h3>  Comiendo al estilo texano  </h3>  <p>  Los antojos texanos son abundantes. En todos lados encontrará carne  <strong>  a la barbecue  <strong>  bañada en salsa y múltiples platillos picantes  <strong>  Tex-Mex  <strong>  . Un espagueti a la boloñesa para abrir el apetito en alguna de las estilizadas  <strong>  trattorías  <strong>  del centro e irresistibles platillos de guisos de puerco picante en algún  <strong>  restaurante tipo Western  <strong>  . O bien, disfrute sin prisa un jugoso filete en algún  <strong>  elegante patio  <strong>  con vistas al lago de la ciudad.  <br />  <br />  </p>  <h3>  </h3>  <p>  </p> |
| 13 | **Body 2** | **Localise** | <h3>  Shopping for all tastes  </h3>  <p>  Couture boutiques, folk art stores and souvenir shops fill  <strong>  Sixth Street,  </strong>   downtown, while  <strong>  Lamar Boulevard  </strong>   is the place for a mix of chic and folksy one-of-a-kind clothing shops, bookstores and record stores.  <strong>  South Congress  </strong>   has art galleries, bargain antique stores and local arts and crafts. Trendsetters go to  <strong>  Guadalupe Street  </strong>   by the university for funky boutiques and trinkets. A drive out to the  <strong>  northwest suburbs  </strong>   leads you to mall shopping.  <br />  <br />  </p>  <h3>  Austin nights  </h3>  <p>  From country and rock to bluegrass and punk, the fertile Austin music scene covers every genre imaginable. Downtown, the action centers around the rock bars and clubs,  <strong>  Sixth Street  </strong>   and  <strong>  Red River Street  </strong>  . Spots like Qua and Malaga sizzle with the sophisticated set in the glitzy  <strong>  Warehouse District  </strong>  . Raving rockabilly bands play at the  <strong>  Continental Club  </strong>   and country is on the menu at the  <strong>  Broken Spoke.  </strong>   For a break from the music, take an evening  <strong>  bat-watching cruise  </strong>   on Town Lake or see an offbeat performance at the  <strong>  Hyde Park Theatre.  </strong>    </p> | <h3>  Compras para todos los gustos  </h3>  <p>  Las boutiques de alta costura, y las tiendas de artesanías y regalos adornan la  <strong>  calle Sexta  <strong>  en el centro de la ciudad. La  <strong>  avenida Lamar  <strong>  es el lugar donde se encuentra una mezcla chic y bohemia de tiendas de ropa, de discos y librerías. Y el área de  <strong>  South Congress  <strong>  cuenta con galerías de arte, tiendas de antiguedades y artesanías locales. Los vanguardistas visitan la  <strong>  calle de Guadalupe  <strong>  cerca de la Universidad en busca de tiendas alocadas y de chucherías. Pasando la zona  <strong>  residencial del noroeste  <strong>  se encuentra el centro comercial.  <br />  <br />  </p>  <h3>  La vida nocturna en Austin  </h3>  <p>  Del country al rock y del bluegrass al punk, la fértil escena musical de Austin cubre todos los género imaginables. En el centro, la fiesta gira alrededor de los bares y clubes de rock sobre la  <strong>  calle Sexta  <strong>  y  <strong>  Río Rojo  <strong>  . Lugares como Qua y Málaga vibran en el complejo y glamoroso  <strong>  distrito de Almacenes (Warehouse District)  <strong>  . Delirantes bandas de rockabilly tocan en el  <strong>  club Continental  <strong>  y el country está a la orden del día en el  <strong>  Broken Spoke.  <strong>  Para hacer una pausa de la música, disfrute de una tarde de excursión observando a  <strong>  los murciélagos  <strong>  del lago de Austin o vea una insólita obra en el  <strong>  teatro de Hyde Park.  <strong>  <p> |
| 14 | **Similar destinations** | **Don't change** | San Antonio Texas United States of America (1490932), Dallas Texas United States of America (1486134), Atlanta Georgia United States of America (1496137) | San Antonio Texas United States of America (1490932), Dallas Texas United States of America (1486134), Atlanta Georgia United States of America (1496137) |
| 15 | **Meta title** | **Localise** | An Austin travel guide - non-stop music, finger-lickin' barbecue and eclectic shopping | Una guía de viaje en Austin: música sin parar, carne a la barbecue para chuparse los dedos y compras excéntricas |
| 16 | **Meta description** | **Localise** | Take an Austin vacation and discover a potpourri of music clubs, funky folk-art boutiques, sweeping countryside vistas and an eclectic mix of museums | Hotels.com | Disfrute de unas vacaciones en Austin y descubra la mezlca de clubes de música, tiendas de artesanías poco convencionales, majestuosos paisajes campiranos y una ecléctica propuesta de museos. | Hotels.com |
| 17 | **Meta keywords** | **Localise** | Austin, United States, nightlife, food, shopping, history | Austin, Estados Unidos, vida nocturna, comida, compras, historia |
| 18 | **Author name** |  |  |  |
| 19 | **Author title** |  |  |  |
| 20 | **Author description** |  |  |  |
| 21 | **Author image** |  |  |  |
| 22 | **Author logo** |  |  |  |
| 23 | **Article URL** | **Don't change** | ar000167 | ar000167 |